A	B	C	D	E	F	G	H	J	K

INSTRUKTIONER TILL ANVÄNDARE AV TILLFÄLLIGA ELEKTRISKA ANLÄGGNINGAR

1. Anläggningen skall skötas av behörig person, som ansvarar för driften. Felaktig användning av den elektriska anläggningen kan medföra person- och brandfara.
2. Centralen skall placeras lodrät alternativt på stativ och med fri betjäningsyta framför centralen.
3. Fasta anslutningar av kablar och byte av säkringar skall endast utföras av fackfolk. Vid fast anslutning av gummikablar skall dragavlastningens klämyta vara utförd i isolermaterial. Icke fackfolk får endast manövrera jordfelsbrytare, dvärgbrytare samt uttag för stickproppar.
4. Centralens dörrar skall vara stängda och där det erfodras även låsta. Dörrarna skall endast öppnas vid betjäning av centralen.
5. Elektriska apparater som är anslutna till centraler skall frånkopplas eller göras spänningslösa när de inte används, för att undvika oavsiktlig igångsättning eller användning av dessa.
6. Elektriska apparater som används skall uppfylla föreskrifterna och skall antingen vara utförda med extra isolering eller i klass I utförande med jordad stickpropp.
7. Kablar såväl innanför som utanför dörrarna skall förläggas på ett sådant sätt att de inte skadas.
8. Kablar eller apparater med fel skall frånkopplas och inte tas i bruk igen förrän felaktiga delar är utbytta eller reparerade.
9. Knivsäkring får endast bytas av instruerad personal.

EITA TILAPÄISLAITTEISTON KÄYTTÄJILLE

1. Laitteiston hoitajan on oltava ammattihenkilö, joka vastaa, laitteiston käytösä. Virheellinen sähkölaitteiden käyttö voi aiheuttaa sähköiskun tai palon vaaran.
2. Keskukset on sijoitettava pystyasentoon tai niile tarkoitettuun tukikehykseen. Keskusten eteen on jätettävä vapaa hoitotila.
3. Kiinteän asennuksen kaapeleiden liittämisen ja kahvasulakkeiden vaihtamisen saa tehdä vain ammattitaitoinen henkilö. Kiinteästi liittimiin kytkettävien kumikaapelien vedonpoistimessa on kaapelia puristavien pintojen oltava eristysainetta. Sähköalalla ammattitaidoton henkilö saa ainoastaan ohjata vikavirtasuojakytkintä ja johtosuojakatkaisijoita niiden käyttöelimistä sekä liittää pistotulppia pistorasioihin ja irroittaa niitä.
4. Keskusten ovet on pidettävä suljettuina ja tarvittaessa lukittuina. Ovet saa avata vain keskuksen käyttötoimenpiteitä varten.
5. Keskuksiin liitetyt sähkökoneet ja –laitteet on irrotettava niistä tai kytkettävä jännitteettömiksi, kun niitä ei käytetä, jotta koneiden ja laitteiden tarkoitukseton käynnistyminen ja käyttö estyvät.
6. Käytettävien sähkökoneiden ja muiden sähkölaitteiden on oltava vaatimusten mukaisia ja rakenteeltaan suojaeristettyjä luokan II tai suojamaadoitettuja I pistotulpalla liitettäviä.
7. Kaapelit on sijoitettava keskuksen ulko- ja sisäpuolella niin, etteivät ne voi vahingoittua.
8. Vioittuneet sähkökaapelit, -koneet ja muut sähkölaitteet on irrotettava sähköverkosta eikä niitä saa ottaa uudelleen käyttöön, ennen kuin vahingoittuneet osat on vaihdettu tai korjattu.
9. Kahvavarokkeen saa vaihtaa vain tarvittavan koulutuksen saanut henkilöstö.

INSTRUCTIONS FOR USERS OF TEMPORARY ELECTRICAL INSTALLATIONS

1. Operation of the installation must be supervised by an authorised person. Incorrect use of the electrical installation could mean risk of personal injury and fire.
2. The distribution unit must be installed vertical or on a stand so that there is free access in front of the unit.
3. Permanent cable connection or replacement of fuses may only be carried out by qualified personnel. Permanently connected rubber-insulated cables must be secured with a restraint that has an insulating gripping surface. Unqualified personnel may only operate earth leakage circuit breakers, miniature circuit breakers and plug sockets.
4. Distribution unit doors must be closed and, where required, also locked. Doors must only be left open when carrying out work on the distribution unit.
5. Electrical equipment that is connected to distribution units must be disconnected or switched off when not in use in order to avoid unintentional starting up or switching on.
6. Electrical equipment that is used must comply with the requirements and must either have additional insulation or comply with class I and have an earthed plug.
7. Cables inside and outside the doors must be routed so as to avoid damaging them.
8. Cables or equipment that are defective must be disconnected and not used until the defective parts have been replaced or repaired.
9. Blade fuses may only be replaced by personnel who have the necessary training.

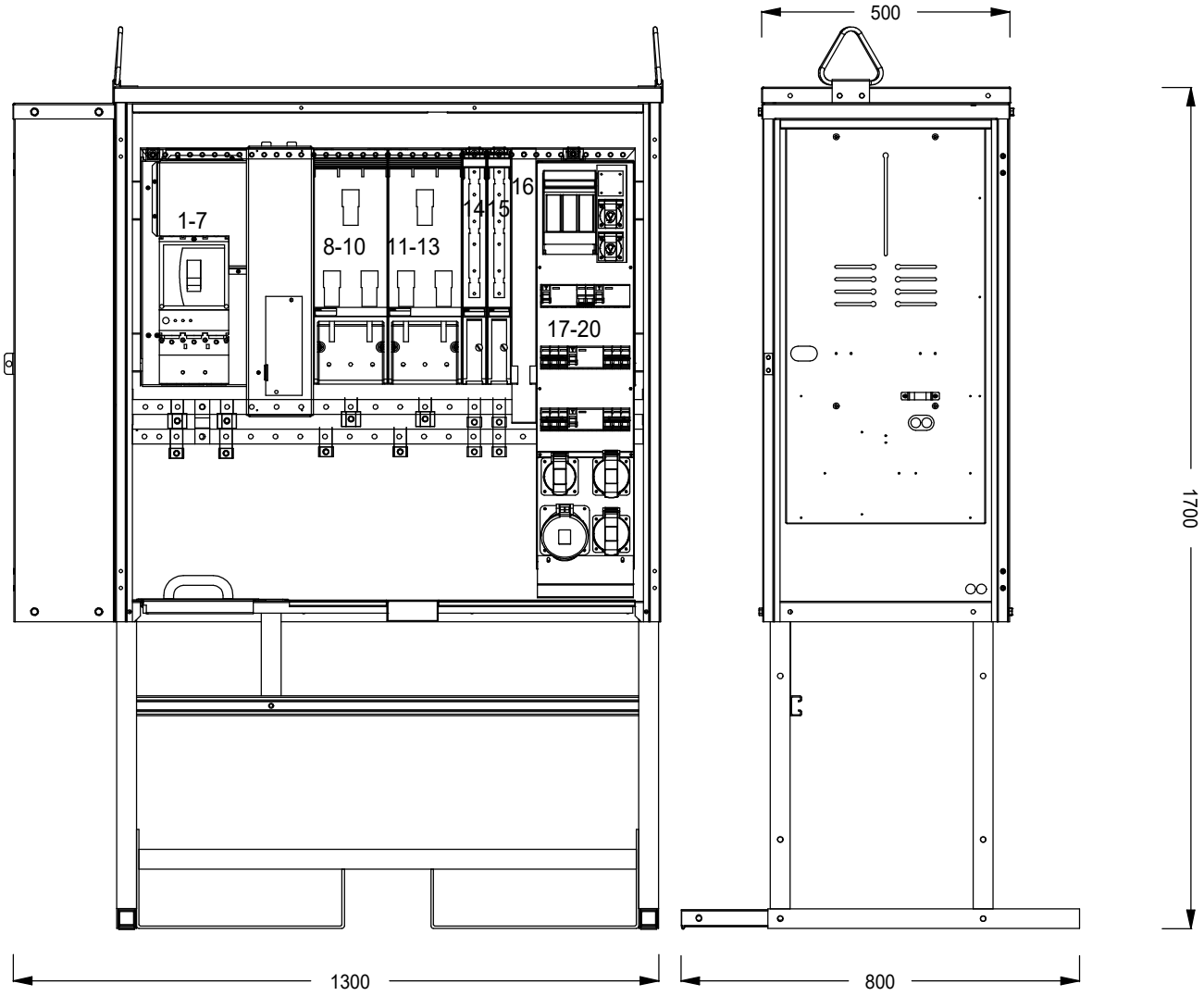
ARTIKELNR./ ARTICLE NO.	EB14480
MÄRKSTRÖM/ CURRENT RATING	400 A
SPÄNNING/ VOLTAGE	400 V
MEASURING EQUIPMENT	CURR.-TRAFO-SPACE / ENERGY-METER-SPACE
FAST ANSLUTNING/ FIXED CONNECTIONS	<125A: 2 / >125A: 2
CEE-OUTLETS 3-POLE	16A / 32A / 63A / 125A
SCHUKO OUTLETS	16A: 2
CEE-OUTLETS 4-POLE	16A / 32A / 63A / 125A
CEE-OUTLETS 5-POLE/400V	16A: 1 / 32A: 2 / 63A: 1 / 125A
JFB/RCD/RCBO	0,01A / 0,03A: 3 / 0,1A
JFB/RCD/RCBO	0,3A: 1 / 0,5A / Variable
VIKT/WEIGHT	200 kg

This drawing is property of El-Björn. May not be copied, shown or distributed without our written permission.

ZFSF 400EBCS/22/2121-301 EN

EL-BJÖRN
www.elbjorn.com

RITAD AV/DRAWN BY	DATUM/DATE	NEXT SHEET	SHEET
CG	190605	2	1
SIGN	REVISION/ISSUE	RITNINGS NR./DRAWING	
	A*	EB14480	



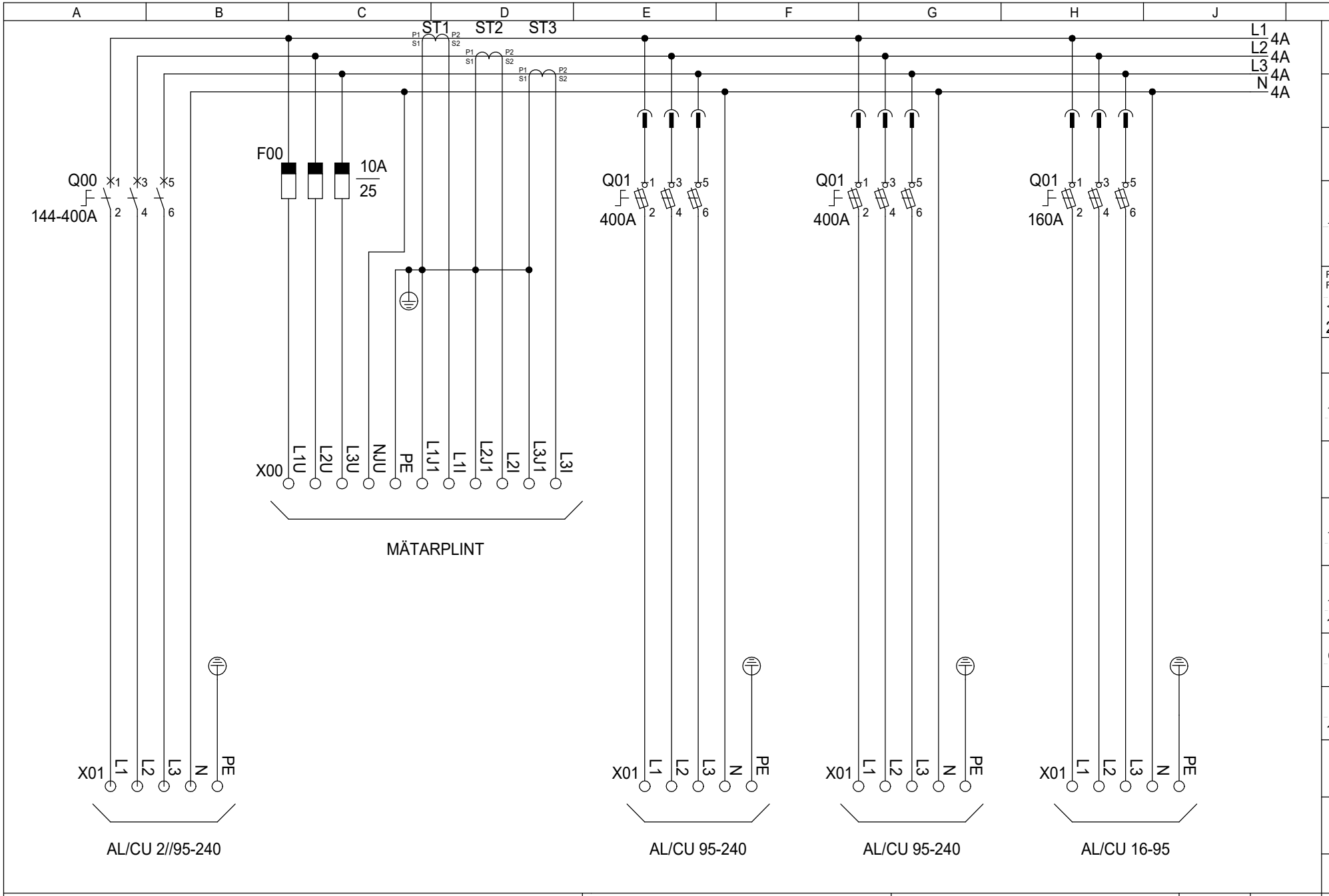
ARTIKELNR./ ARTICLE NO.	EB14480
MÄRKSTRÖM/ CURRENT RATING	400 A
SPÄNNING/ VOLTAGE	400 V
MEASURING EQUIPMENT	CURR.-TRAFO-SPACE / ENERGY-METER-SPACE
FAST ANSLUTNING/ FIXED CONNECTIONS	<125A: 2 / >125A: 2
CEE-OUTLETS 3-POLE	16A / 32A / 63A / 125A
SCHUKO OUTLETS	16A: 2
CEE-OUTLETS 4-POLE	16A / 32A / 63A / 125A
CEE-OUTLETS 5-POLE/400V	16A: 1 / 32A: 2 / 63A: 1 / 125A
JFB/RCD/RCBO	0,01A / 0,03A: 3 / 0,1A
JFB/RCD/RCBO	0,3A: 1 / 0,5A / Variable
VIKT/WEIGHT	200 kg

This drawing is property of El-Björn. May not be copied, shown or distributed without our written permission.

ZFSF 400EBCS/22/2121-301 EN

EL-BJÖRN
www.elbjorn.com

RITAD AV/DRAWN BY	DATUM/DATE	NEXT SHEET	SHEET
CG	190605	3	2
SIGN	REVISION/ISSUE	RITNINGS NR./DRAWING	
	A*	EB14480	



ARTIKELNR./ ARTICLE NO.
EB14480

MÄRKSTRÖM/ CURRENT RATING
400 A

SPÄNNING/ VOLTAGE
400 V

MEASURING EQUIPMENT

CURR.-TRAFO-SPACE	ENERGY-METER-SPACE

FAST ANSLUTNING/ FIXED CONNECTIONS

<125A	>125A
2	2

CEE-OUTLETS 3-POLE

16A	32A	63A	125A

SCHUKO OUTLETS

16A
2

CEE-OUTLETS 4-POLE

16A	32A	63A	125A

CEE-OUTLETS 5-POLE/400V

16A	32A	63A	125A
1	2	1	

JFB/RCD/RCBO

0,01A	0,03A	0,1A
	3	

JFB/RCD/RCBO

0,3A	0,5A	Variable
1		

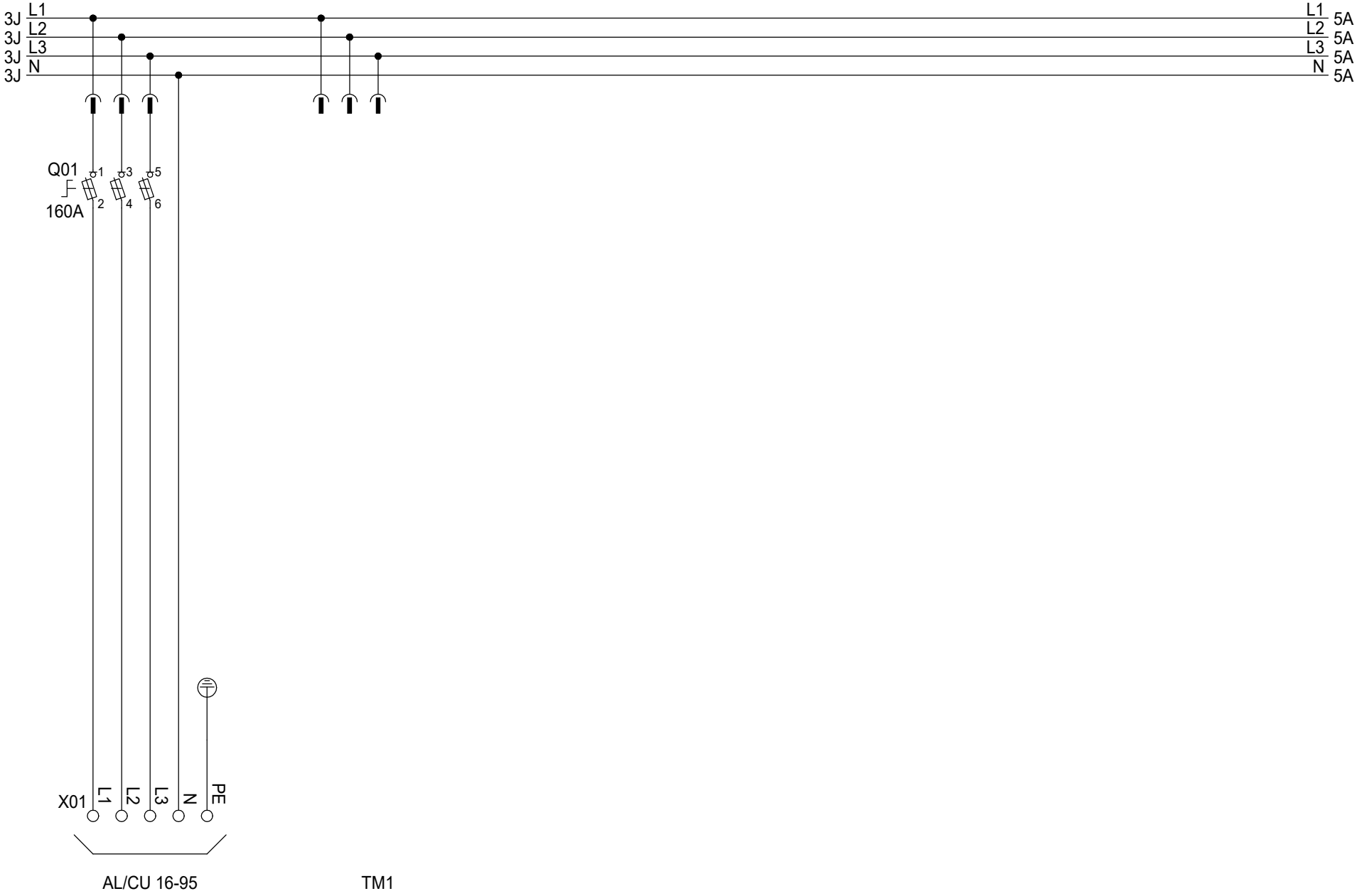
VIKT/WEIGHT
200 kg

This drawing is property of El-Björn. May not be copied, shown or distributed without our written permission.

ZFSF 400EBCS/22/2121-301 EN

EL-BJÖRN
www.elbjorn.com

RITAD AV/DRAWN BY	DATUM/DATE	NEXT SHEET	SHEET
CG	190605	4	3
SIGN	REVISION/ISSUE	RITNINGS NR./DRAWING	
	A*	EB14480	



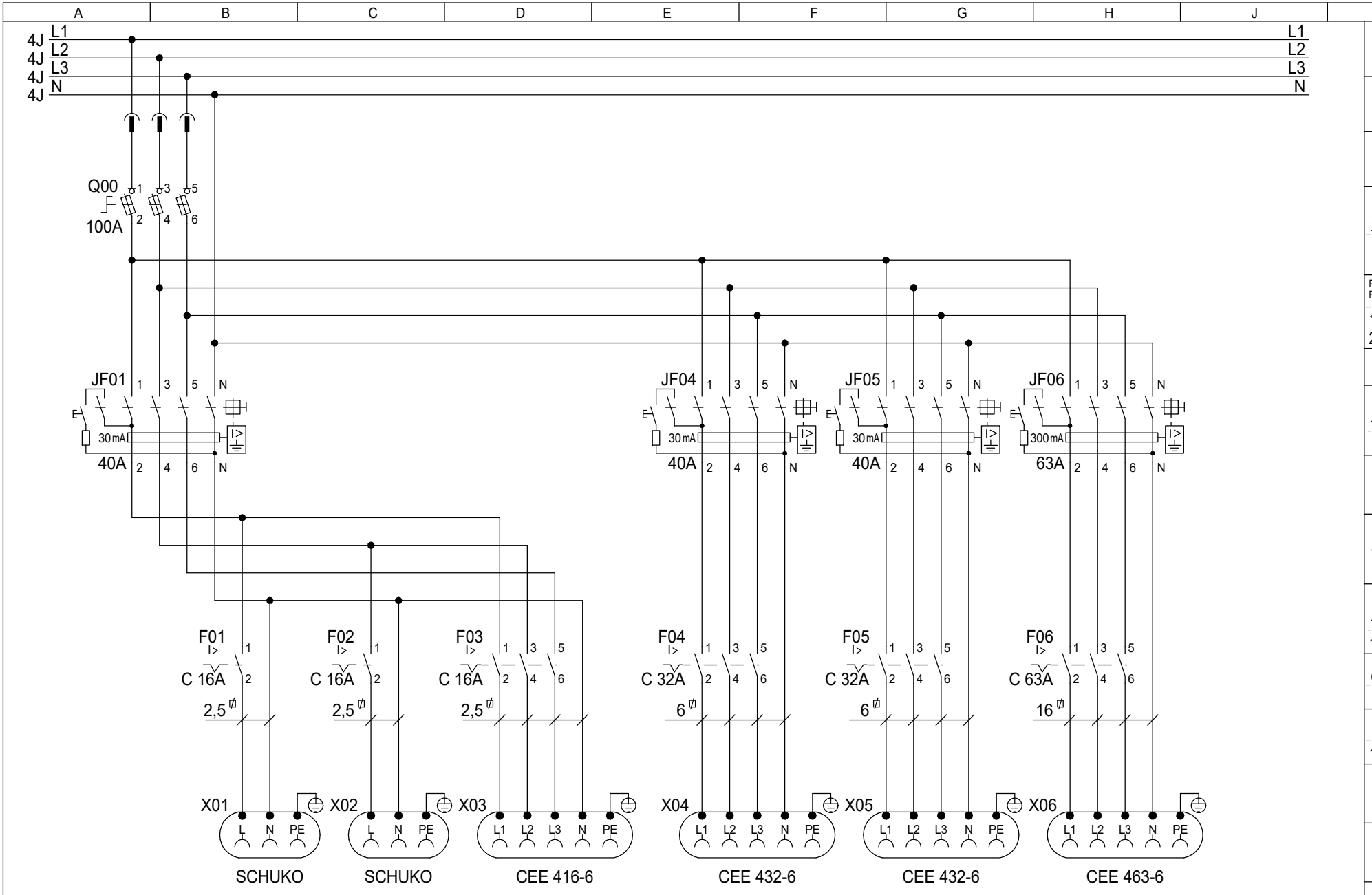
ARTIKELNR./ ARTICLE NO.	EB14480
MÄRKSTRÖM/ CURRENT RATING	400 A
SPÄNNING/ VOLTAGE	400 V
MEASURING EQUIPMENT	CURR.-TRAFO-SPACE / ENERGY-METER-SPACE
FAST ANSLUTNING/ FIXED CONNECTIONS	<125A: 2 / >125A: 2
CEE-OUTLETS 3-POLE	16A / 32A / 63A / 125A
SCHUKO OUTLETS	16A: 2
CEE-OUTLETS 4-POLE	16A / 32A / 63A / 125A
CEE-OUTLETS 5-POLE/400V	16A: 1 / 32A: 2 / 63A: 1 / 125A
JFB/RCD/RCBO	0,01A / 0,03A: 3 / 0,1A
JFB/RCD/RCBO	0,3A: 1 / 0,5A / Variable
VIKT/WEIGHT	200 kg

This drawing is property of El-Björn. May not be copied, shown or distributed without our written permission.

ZFSF 400EBCS/22/2121-301 EN

EL-BJÖRN
www.elbjorn.com

RITAD AV/DRAWN BY	DATUM/DATE	NEXT SHEET	SHEET
CG	190605	5	4
SIGN	REVISION/ISSUE	RITNINGS NR./DRAWING	
	A*	EB14480	



ARTIKELNR./ ARTICLE NO.
EB14480

MÄRKSTRÖM/ CURRENT RATING
400 A

SPÄNNING/ VOLTAGE
400 V

MEASURING EQUIPMENT
CURR.-TRAFO-SPACE
ENERGY-METER-SPACE

FAST ANSLUTNING/ FIXED CONNECTIONS

<125A	>125A
2	2

CEE-OUTLETS 3-POLE

16A	32A	63A	125A

SCHUKO OUTLETS

16A
2

CEE-OUTLETS 4-POLE

16A	32A	63A	125A

CEE-OUTLETS 5-POLE/400V

16A	32A	63A	125A
1	2	1	

JFB/RCD/RCBO

0,01A	0,03A	0,1A
	3	

JFB/RCD/RCBO

0,3A	0,5A	Variable
1		

VIKT/WEIGHT
200 kg

This drawing is property of El-Björn. May not be copied, shown or distributed without our written permission.

ZFSF 400EBCS/22/2121-301 EN

EL-BJÖRN
www.elbjorn.com

RITAD AV/DRAWN BY	DATUM/DATE	NEXT SHEET	SHEET
CG	190605	6	5
SIGN	REVISION/ISSUE	RITNINGS NR./DRAWING	
	A*	EB14480	

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K

PC.	Position	Description	Type	Manufacturer .	Data	Article No.	E-number(SE)
1	-	Skåp	BCS 1100-Z400E FI	El-Björn AB	400A, 13mod	EB13484	
1	.	Kabelskydd	Vänster	El-Björn AB		111011	
1		Kabelskydd	Höger	El-Björn AB		111012	
1		Kabelskydd	300-550mm	El-Björn AB		111013	
2	8-10, 11-13	Säkringslastfrånskiljarmodul	SLK400	El-Björn AB	400A, 3-P		2467376
2	14-15	Säkringslastfrånskiljarmodul	SLK160	El-Björn AB	160A, 3-P		2467375
1	16	Täckmodul	TM 1	El-Björn AB	50mm	EB12401	
1	17-20	Uttagsmodul	UMK 100//2121-301	El-Björn AB		F23110	

ARTIKELNR./ ARTICLE NO.
EB14480

MÄRKSTRÖM/ CURRENT RATING
400 A

SPÄNNING/ VOLTAGE
400 V

MEASURING EQUIPMENT
CURR.-TRAFO-SPACE | ENERGY-METER-SPACE

FAST ANSLUTNING/ FIXED CONNECTIONS
<125A: 2
>125A: 2

CEE-OUTLETS 3-POLE
16A | 32A | 63A | 125A

SCHUKO OUTLETS
16A: 2

CEE-OUTLETS 4-POLE
16A | 32A | 63A | 125A

CEE-OUTLETS 5-POLE/400V
16A: 1
32A: 2
63A: 1
125A

JFB/RCD/RCBO
0,01A | 0,03A: 3 | 0,1A

JFB/RCD/RCBO
0,3A: 1
0,5A
Variable

VIKT/WEIGHT
200 kg

This drawing is property of El-Björn. May not be copied, shown or distributed without our written permission.

ZFSF 400EBCS/22/2121-301 EN

EL-BJÖRN
www.elbjorn.com

RITAD AV/DRAWN BY	DATUM/DATE	NEXT SHEET	SHEET
CG	190605		6
SIGN	REVISION/ISSUE	RITNINGS NR./DRAWING	
	A*	EB14480	